

**Zmluva o refundácii – úhrade nákladov
spojených so spotrebou el. energie
odoberanej zo siete verejného osvetlenia
a o technickej podpore**

Číslo : PO-2022007

Čl. I – Zmluvné strany

Mesto Prešov

Sídlo: Hlavná 73, 080 01 Prešov
Zastúpené: Ing. František Ol'ha – primátor
mesta
IČO: 327 656
DIČ: 2021225679
Banka: UniCredit Bank Czech Republic and
Slovakia, pobočka Prešov
IBAN: SK05 1111 0000 0066 1991
1008
Vybavuje: Ing. Dagmar Vojteková
e-mail: dagmar.vojtekova@presov.sk
V ďalšom texte ako :

**(„odberateľ elektriny z verejnej
distribučnej siete – vlastník verejného
osvetlenia“ v príslušnom gramatickom
tvare)**

euroAWK, spol. s r. o.

zapísaná v Obchodnom registri Mestského
súdu Bratislava III., odd.: Sro, vložka č.:
23748/B
Bajkalská 19B, 821 01 Bratislava
Zastúpená : Bärbel Nieten -
konateľka
IČO : 35 808 683
DIČ : 2020282792
IČ DPH : SK2020282792
Banka : Slovenská sporiteľňa
a.s.
IBAN : SK27 0900 0000 0051
2903 3500
Tel. : 02/59 104 940, 0903
733 695
Vybavuje : René Podracký
e-mail : podracky@euroawk.sk
V ďalšom texte ako :

(„podružný odberateľ“ v príslušnom

**Vertrag über die Refundierung – die
Erstattung der Kosten für den Verbrauch
der elektrischen Energie aus dem Netz der
öffentlichen Beleuchtung und über die
technische Unterstützung
Nummer: PO-2022007**

Art. I – Vertragsparteien

Stadt Prešov

Sitz: Hlavná 73, 080 01 Prešov
Vertreten durch: Ing. František Ol'ha –
Bürgermeister der Stadt
IdNr: 327 656
Steuer-IdNr.: 2021225679
Banka: UniCredit Bank Czech Republic and
Slovakia, Filiale Prešov
IBAN: SK05 1111 0000 0066 1991
1008
Kontaktperson: Ing. Dagmar Vojteková
E-Mail: dagmar.vojtekova@presov.sk
nachfolgend genannt als

**(„Stromabnehmer aus dem öffentlichen
Verteilungsnetz – Eigentümer der
öffentlichen Beleuchtung“ in der jeweiligen
grammatikalischen Form)**

euroAWK, spol. s r. o.

Eingetragen im Handelsregister des
Stadtgerichts Bratislava III, Abteilung Sro,
Einlage Nummer 23748/B
Bajkalská 19B, 821 01 Bratislava
Vertreten durch : Bärbel Nieten -
Geschäftsführerin
IdNr. : 35 808 683
Steuer-IdNr. : 2020282792
MwSt.-IdNr. : SK2020282792
Bank : Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN : SK27 0900 0000 0051
2903 3500
Tel. : 02/59 104 940, 0903 733
695
Kontaktperson: René Podracký
E-Mail : podracky@euroawk.sk

nachfolgend genannt als :

(„der Sekundärabnehmer“ in der jeweils

gramatickom tvare) IL Prešov, spol. s r.o. zapísaná v obchodnom registri okr. súdu Prešov, odd.: Sro, vložka: 12429/P Sídlo: Strojnícka 18, 080 06 Prešov Zastúpená : Bindasová Alžbeta, M.Sc – konateľ spoločnosti Ing. Bindas Peter – konateľ spoločnosti IČO : 36 469 149 DIČ : 2020013105 IČ DPH : SK2020013105 Banka : TATRABANKA, a.s. pobočka Prešov IBAN : SK11 1100 0000 0029 2582 8669 Tel : 051 / 7485 101 Vybavuje : Ing. Peter Bindas e-mail : bindas@osvocomp.sk V ďalšom texte ako: („prevádzkovateľ verejného osvetlenia“ v príslušnom gramatickom tvare). V ďalšom texte: („vlastník verejného osvetlenia“, „podružný odberateľ, „prevádzkovateľ verejného osvetlenia“ ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare) Čl. II – Predmet zmluvy 2.1. Predmetom tejto zmluvy je dohoda zmluvných strán o úhrade nákladov spojených so spotrebou elektrickej energie odoberanej podružným odberateľom zo siete verejného osvetlenia pre potreby prevádzky účelového osvetlenia – city lightov, a úhrada nákladov spojených s technickou podporou. Prevádzkovateľ verejného osvetlenia v meste Prešov bude poskytovať technickú podporu, vlastník verejného	grammatikalisch richtigen Form) IL Prešov, spol. s r.o. Eingetragen im Handelsregister des Bezirksgerichts Prešov, Abt.: Sro, Einlage Nr.: 12429/P Sitz: Strojnícka 18, 080 06 Prešov Vertreten durch :Bindasová Alžbeta, M.Sc – Geschäftsführerin der Gesellschaft Ing. Bindas Peter – Geschäftsführer der Gesellschaft IdNr : 36 469 149 Steuer-IdNr : 2020013105 MwSt.-IdNr : SK2020013105 Bank : TATRABANKA, a.s. Filiale Prešov IBAN : SK11 1100 0000 0029 2582 8669 Tel : 051 / 7485 101 Kontaktperson : Ing. Peter Bindas E-Mail : bindas@osvocomp.sk nachfolgend genannt als: („der Betreiber der öffentlichen Beleuchtung“ in der jeweils grammatikalisch richtigen Form“) Nachfolgend genannt als: („der Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung“, „der Sekundärabnehmer“,der Betreiber der öffentlichen Beleuchtung“ als „Vertragsparteien in der jeweils grammatikalisch richtigen Form) Art. II – Vertragsgegenstand 2.1. Der Gegenstand dieses Vertrages ist die Vereinbarung der Vertragsparteien über die Erstattung der Kosten für den Verbrauch der elektrischen Energie, entnommen aus dem Netz der öffentlichen Beleuchtung vom Sekundärabnehmer für den Bedarf des Betriebs der zweckgebundenen Beleuchtung von Citylights und die Erstattung der mit der technischen Unterstützung verbundenen Kosten. Der Betreiber der öffentlichen Beleuchtung in
--	---

osvetlenia hospodári s elektrickou energiou určenou pre potreby verejného osvetlenia v meste Prešov. Nakoľko odber elektrickej energie pre potreby podružného odberateľa je realizovaný cez odberné miesta evidované vo VSD Košice na vlastníka verejného osvetlenia, uzatvára sa táto zmluva o refundácii spotreby a technickej podpory.	der Stadt Prešov wird die technische Unterstützung gewähren, der Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung wirtschaftet mit der elektrischen Energie, die für den Bedarf der öffentlichen Beleuchtung in der Stadt Prešov bestimmt ist. Aus dem Grund, dass die Stromabnahme für den Bedarf des Sekundärabnehmers durch die in der Gesellschaft VSD Košice auf den Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung registrierte Abnahmestellen realisiert wird, wird dieser Vertrag über die Refundierung – die Erstattung der Kosten für den Verbrauch und über die technische Unterstützung geschlossen.
2.2 Umiestnenie odberných miest, bližšia špecifikácia je uvedená v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.	2.2. Anbringung von Abnahmestellen und deren nähere Spezifikation ist in der Anlage Nr. 1, die einen untrennbaren Bestandteil dieses Vertrags bildet, angeführt.
Čl. III – Práva a povinnosti podružného odberateľa	Art. III – Rechte und Pflichten des Sekundärabnehmers
3.1. Podružný odberateľ sa zaväzuje uhradiť vlastníkovi verejného osvetlenia a prevádzkovateľovi verejného osvetlenia dohodnutú cenu na základe vystavenej faktúry v lehote splatnosti.	3.1. Der Sekundärabnehmer verpflichtet sich, dem Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung und dem Betreiber der öffentlichen Beleuchtung den vereinbarten Preis auf Grund der ausgestellten Rechnung innerhalb der Fälligkeitsfrist zu bezahlen.
3.2. Akúkoľvek zmenu – nové zapojenie, odpojenie a iné, budú môcť realizovať len pracovníci prevádzkovateľa verejného osvetlenia na základe objednávky podružného odberateľa.	3.2. Jedwede Änderung – ein neuer Anschluss, eine Abschaltung und sonstiges können nur Mitarbeiter des Betreibers der öffentlichen Beleuchtung auf Grund des Auftrags des Sekundärabnehmers realisieren.
3.3. Podružný odberateľ sa zaväzuje uhradiť zmenu dohodnutej ceny vyplývajúcu zo zákonnej zmeny sadzby dane DPH, sadzby za elektrickú energiu, prípadne za zmenu dohodnutého rozsahu poskytovaných služieb. Rozhodujúci pre danú úpravu ceny je dátum účinnosti vyššie uvedených zákonných zmien, prípadne	3.3. Der Sekundärabnehmer verpflichtet sich, den geänderten Betrag des vereinbarten Preises zu bezahlen, der sich aus der gesetzlichen Änderung des Mehrwertsteuersatzes, des Satzes für die elektrische Energie gegebenenfalls für die Änderung des vereinbarten Umfangs der gewährten Dienstleistungen ergibt, zu erstatten. Maßgebend für die gegebene

dohoda o rozšíření poskytovaných služieb. 3.4. Podružný odberateľ hradí vlastníčkovi verejného osvetlenia manipulačný poplatok vo výške 10,00 € / rok za služby spojené s fakturáciou služieb a so spracovaním zmien a doplnkov k tejto zmluve. 3.5. Podružný odberateľ hradí prevádzkovateľovi verejného osvetlenia manipulačný poplatok vo výške 22,00 € / 1 rok, ktorý je spojený so správou verejného osvetlenia, za každú zmenu rozsahu odberných miest (zapnutie, vypnutie). K danej sume poplatku bude účtovaná príslušná sadzba DPH. 3.6. Vlastník verejného osvetlenia je zmluvným partnerom prevádzkovateľa distribučnej sústavy – Východoslovenská distribučná a. s. (ďalej len „prevádzkovateľ distribučnej sústavy“). Vlastník verejného osvetlenia je povinný dodržiavať Technické podmienky prevádzkovateľa distribučnej sústavy zverejnené na www.vsds.sk. Podružný odberateľ ako aj prevádzkovateľ verejného osvetlenia sa zaväzujú dodržiavať tieto Technické podmienky prevádzkovateľa distribučnej sústavy. 3.7. Ak prevádzkovateľ distribučnej sústavy uplatní penále, pokuty a iné sankcie za nedodržanie Technických podmienok prevádzkovateľa distribučnej sústavy	Regelung des Preises ist das Datum des Wirksamwerdens der vorstehend angeführten gesetzlichen Änderungen, gegebenenfalls eine Vereinbarung über die Erweiterung der gewährten Dienstleistungen. 3.4. Der Sekundärabnehmer erstattet dem Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung eine Manipulationsgebühr in der Höhe von 10,00 € / Jahr für die mit der Rechnung für erbrachte Dienstleistungen und mit der Bearbeitung der Änderungen dieses Vertrages und der Ergänzungen zu diesem Vertrag verbundenen Kosten. 3.5. Der Sekundärabnehmer erstattet dem Betreiber der öffentlichen Beleuchtung eine Manipulationsgebühr in der Höhe von 22,00 € / 1Jahr, die mit der Verwaltung der öffentlichen Beleuchtung verbunden ist, für jede Änderung des Umfangs der Abnahmestellen (Ein- und Abschaltung). Zu dem betreffenden Betrag wird der jeweilige Mehrwertsteuersatz in Rechnung gestellt. 3.6. Der Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung ist der Vertragspartner des Betreibers des Verteilungsnetzes - Východoslovenská distribučná a.s. (nachfolgend „Betreiber des Verteilungsnetzes“ genannt). Der Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung ist verpflichtet, die auf der Webseite www.vsds.sk veröffentlichten Technischen Bedingungen des Betreibers des Verteilungsnetzes zu beachten. Der Sekundärabnehmer sowie der Betreiber der öffentlichen Beleuchtung verpflichten sich, diese Technischen Bedingungen des Betreibers des Verteilungsnetzes einzuhalten. 3.7. Im Falle dass der Betreiber des Verteilungsnetzes Pönalien, Geldstrafen und sonstige Sanktionen für die Nichteinhaltung der auf der Webseite www.vsds.sk veröffentlichten
--	---

zverejnených na www.vsd.sk, vlastník verejného osvetlenia refakturuje tieto penále, pokuty a iné sankcie podružnému odberateľovi, alebo prevádzkovateľovi verejného osvetlenia podľa miery zavinenia.

Čl. IV – Práva a povinnosti prevádzkovateľa verejného osvetlenia

- 4.1. Prevádzkovateľ verejného osvetlenia sa zaväzuje zabezpečiť plynulú dodávku elektrickej energie pre prevádzku automatov po stránke technickej.
- 4.2. Prevádzkovateľ verejného osvetlenia sa zaväzuje zabezpečiť servis do 24 hodín od zistenej, prípadne ohlásenej závady na rozvodoch verejného osvetlenia.
- 4.3. Vystaviť pre podružného odberateľa faktúru za poskytnuté služby.
- 4.4. Prevádzkovateľ verejného osvetlenia je oprávnený na základe pokynu od vlastníka verejného osvetlenia pri závažnom porušení Technických podmienok prevádzkovateľa distribučnej sústavy zo strany podružného odberateľa, odpojiť odber podružného odberateľa od prívodu elektrickej energie. Ustanovenia Čl. III – Práva a povinnosti podružného odberateľa bod 3.6 týmto nie sú dotknuté.
- 4.5. Prevádzkovateľovi verejného osvetlenia z plnenia tejto zmluvy nevznikajú žiadne finančné nároky voči vlastníkovi verejného osvetlenia.

Technischen Bedingungen des Betreibers des Verteilungsnetzes geltend macht, wird der Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung diese Pönalien, Geldstrafen und sonstige Sanktionen dem Sekundärabnehmer oder dem Betreiber der öffentlichen Beleuchtung nach dem Maß des Verschuldens in Rechnung stellen.

Art. IV – Rechte und Pflichten des Betreibers der öffentlichen Beleuchtung

- 4.1. Der Betreiber der öffentlichen Beleuchtung verpflichtet sich, eine technisch reibungslose Lieferung der elektrischen Energie für den Betrieb von Automaten zu gewährleisten.
- 4.2. Der Betreiber der öffentlichen Beleuchtung verpflichtet sich, innerhalb von 24 Stunden ab der Feststellung oder Meldung eines Mangels an den Verteilungen der öffentlichen Beleuchtung Servicedienste sicherzustellen.
- 4.3. Er verpflichtet sich, dem Sekundärabnehmer eine Rechnung für die gewährten Dienstleistungen auszustellen.
- 4.4. Der Betreiber der öffentlichen Beleuchtung ist berechtigt, auf Grund der Anweisung des Eigentümers der öffentlichen Beleuchtung bei einer schwerwiegenden Verletzung der Technischen Bedingungen des Betreibers des Verteilungsnetzes von Seiten des Sekundärabnehmers den Sekundärabnehmer von der Stromversorgung abzuschalten. Die Bestimmungen des Art. III – Rechte und Pflichten des Sekundärabnehmers, Punkt 3.6, sind hierdurch nicht berührt.
- 4.5. Dem Betreiber der öffentlichen Beleuchtung entstehen aus der Erfüllung dieses Vertrags keine finanziellen Ansprüche gegenüber dem Eigentümer

Čl. V – Práva a povinnosti vlastníka verejného osvetlenia 5.1. Vlastník verejného osvetlenia vystaví pre podružného odberateľa faktúru za elektrickú energiu a za manipulačný poplatok v zmysle Čl. III bod 3.4. 5.2. Vlastník verejného osvetlenia je oprávnený pri závažnom porušení Technických podmienok prevádzkovateľa distribučnej sústavy zo strany podružného odberateľa dať pokyn prevádzkovateľovi verejného osvetlenia na odpojenie odberu podružného odberateľa od prívodu elektrickej energie. 5.3. V prípade, že prevádzkovateľ distribučnej sústavy bude na odberných miestach evidovaných na vlastníka verejného osvetlenia, na ktoré je napojené aspoň jedno zariadenie podružného odberateľa, merať odber priebehovým meraním v zmysle zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky MH SR č. 358/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje postup a podmienky v oblasti zavádzania a prevádzky inteligentných meracích systémov v elektroenergetike v znení neskorších predpisov, bude fakturácia elektrickej energie pre všetky odberné miesta podružného odberateľa vykonávaná vlastníkom verejného osvetlenia nasledovne: Úhrada nákladov – spotrebovanej energie podružným odberateľom od 01.01.2023, bude premietnutá vo faktúrach vyhotovených postupne po podpísaní zmluvy na základe	der öffentlichen Beleuchtung. Art. V – Rechte und Pflichten des Eigentümers der öffentlichen Beleuchtung 5.1. Der Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung wird an den Sekundärabnehmer eine Rechnung für die elektrische Energie und für die Manipulationsgebühr im Sinne des Art. III Punkt 3.4. ausstellen. 5.2. Der Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung ist berechtigt, bei einer schwerwiegenden Verletzung der Technischen Bedingungen des Betreibers des Verteilungsnetzes von Seiten des Sekundärabnehmers dem Betreiber der öffentlichen Beleuchtung eine Weisung zur Stromabschaltung des Sekundärabnehmers erteilen. 5.3. Im Falle, dass der Betreiber des Verteilungsnetzes in den auf den Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung registrierten Abnahmestellen, an die mindestens eine Einrichtung des Sekundärabnehmers angeschlossen ist, die Stromabnahme mit durchlaufender Messung im Sinne des Gesetzes Nr. 251/2012 Ges. Slg. über Energetik und über die Änderung und Ergänzung einiger Gesetze in der Fassung späterer Vorschriften und der Verordnung des Ministeriums für Wirtschaft der SR Nr. 358/2013 Ges. Slg., mit der das Vorgehen und die Bedingungen im Bereich der Einführung und des Betriebs von intelligenten Maßsystemen in der Elektroenergetik in der Fassung späterer Vorschriften festgelegt wird, durchführen, wird die Fakturierung der elektrischen Energie für alle Abnahmestellen des Sekundärabnehmers vom Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung folgenderweise erfolgen: Die Kostenerstattung für die vom Sekundärabnehmer verbrauchte elektrische
---	---

zálohových faktúr. Prvá faktúra za obdobie od 01.01.2023 do 31.03.2023, druhá faktúra od 01.04.2023 do 30.06.2023 a tretia faktúra za obdobie od 01.07.2023 do 30.09.2023 budú vystavené bezodkladne po podpísaní zmluvy oboma zmluvnými stranami. Štvrtá faktúra od 01.10.2023 do 31.12.2023, bude vystavená začiatkom kalendárneho štvrtroka.

Náklady za skutočný odber el. energie k 31.12.2023 budú podružnému odberateľovi zúčtované v zúčtovacej faktúre vyhotovenej na základe prepočítanej skutočnej spotreby elektrickej energie revíznym technikom prevádzkovateľa verejného osvetlenia.

Čl. VI – Cena a platobné podmienky

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že podružný odberateľ uhradí vlastníkovi verejného osvetlenia náklady, ktoré vlastníkovi verejného osvetlenia vyúčtuje dodávateľ elektrickej energie na základe zmluvy o združenej dodávke elektrickej energie k danému odbernému miestu s tým, že podružný odberateľ sa zaväzuje uhradiť vlastníkovi verejného osvetlenia pomernú časť za spotrebovanú silovú elektrinu, pomernú časť distribučných nákladov vyúčtovaných v zmysle rozhodnutia ÚRSO č. 0005/2023/E-PR zo dňa 30.12.2022, a nariadenia vlády SR č. 465/2022 Z. z., ktorým sa ustanovujú maximálne ceny pre časť regulovanej dodávky elektriny a plynu pre vybraných koncových užívateľov a výšky taríf pre domácnosti a vybraných odberateľov elektriny, pomernú časť tarify za hlavný istič, poplatok za správu podružného odberného miesta. Toto tvorí dohodnutú zmluvnú cenu

Energie ab 01.01.2023 erfolgt nach der Unterzeichnung des Vertrags durch schrittweise ausgestellte Rechnungen auf der Grundlage der Anzahlungsrechnungen. Die erste Rechnung für den Zeitraum vom 01.01.2023 bis 31.03.2023, die zweite Rechnung von 01.04.2023 bis 30.06.2023 und die dritte Rechnung für den Zeitraum von 01.07.2023 bis 30.09.2023 werden unverzüglich nach der Unterzeichnung des Vertrags durch beide Vertragsparteien ausgestellt. Die vierte Rechnung von 01.10.2023 bis 31.12.2023 zu Beginn g des Kalendervierteljahres ausgestellt.

Die Kosten für die tatsächliche Abnahme der elektrischen Energie zum 31.12.2023 werden an den Sekundärabnehmer in der Abrechnungsrechnung, ausgestellt aufgrund des berechneten tatsächlichen Verbrauchs der elektrischen Energie durch den Revisionstechniker des Betreibers der öffentlichen Beleuchtung abgerechnet.

Art. VI – Preis und Zahlungsbedingungen

- 6.1. Die Vertragsparteien haben vereinbart, dass der Sekundärabnehmer dem Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung die Kosten erstattet, die dem Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung vom Stromversorger auf Grund des Vertrags über die verbundene Stromversorgung betreffend die gegebene Abnahmestelle in Rechnung gestellt wird, wobei sich der Sekundärabnehmer verpflichtet, dem Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung die anteilmäßigen Kosten für die verbrauchte abgenommene elektrische Energie, die anteilmäßigen Kosten für die entsprechenden Verteilungskosten, die im Sinne des Beschlusses des Amtes für Regulierung der Netzbranchen (ÚRSO) Nr. 0005/2023/E-PR vom 30.12.2022 und der Verordnung der Regierung der SR Nr. 465/2022 Ges. Slg., durch die die Höchstpreise für den Teil der regulierten Strom- und

refundácie nákladov za odber elektrickej energie z odberného miesta evidovaného na vlastníka verejného osvetlenia.

V nadväznosti na dohodu o vzájomnom plnení uzatvorenú podľa ustanovenia § 51 zák. č. 40/1964 zb. občianskeho zákonníka č. 201500280 z roku 2015, sú náklady vypočítané nasledovne:

Celkový počet kusov účelového osvetlenia
- city light - 138 ks.

Počet city light CLP, integrovaných presklených vitrín v prístreškoch mestskej hromadnej dopravy - 82 ks.

Počet city light CLV, integrovaných vitrín - 56 ks.

Priemerná doba prevádzky VO je 10,95 hod / deň t.j. 3 996,75 hod. svietenia / rok

*Cena el. energie: 0,7169 € s DPH/kWh
Prepočítaná spotreba odberu elektrickej energie celkom:*

10,95 hod x 5,796 kW x 0,7169 €/kWh x 365 dní 16 607,10 € s DPH

Cena celkom

.....
16 607,10 € s DPH

Podružný odberateľ uhradí 50 % nákladov, ktoré vznikli vlastníkovi verejného osvetlenia pre potreby prevádzky účelového osvetlenia city light CLP, integrovaných presklených vitrín v prístreškoch mestskej hromadnej dopravy v počte 82 ks.

Prepočítaná spotreba odberu

Gasversorgung für die gewählten Endverbraucher und die Höhe der Tarifen für die Haushalte und die gewählten Stromabnehmer festgelegt werden, den entsprechenden Teil des Tarifs für den Hauptschutzschalter, die Gebühr für die Abnahme elektrischer Energie von der Abnahmestelle, registriert auf den Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung, zu erstatten.

In Bezug auf die Vereinbarung über die gegenseitigen Leistungen, abgeschlossen gemäß der Bestimmung des § 51 des Gesetzes Nr. 40/1964 Slg. des Bürgerlichen Gesetzbuches Nr. 201500280 aus dem Jahre 2015, werden die Kosten wie folgt berechnet: Die Gesamtzahl der Stücke der zweckgebundenen Beleuchtung - Citylights - 138 Stk.

Die Zahl der Citylights, der CLPs und der integrierten Glasvitrinen in den Haltestellenunterständen des öffentlichen Stadtverkehrs - 82 Stk.

Die Zahl der Citylights, der integrierten Vitrinen - 56 Stk.

Die durchschnittliche Betriebszeit der öffentlichen Beleuchtung beträgt 10,95 Stunden / Tag, d.h. 3 996,75 Stunden der Beleuchtung/ Jahr

Der Preis der elektrischen Energie: 0,7169 € zzgl. MwSt./kWh

Der umgerechnete Verbrauch der Abnahme der elektrischen Energie gesamt:

10,95 Stunden x 5,796 kW x 0,7169 €/kWh x 365 Tage 16 607,10 € zzgl. MwSt.

Preis gesamt

.....
16 607,10 € zzgl. MwSt.

Der Sekundärabnehmer erstattet 50 % der Kosten, die dem Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung für den Bedarf des Betriebes von zweckgebundenen Citylights, CLPs, integrierten Glasvitrinen in den Haltestellenunterständen des öffentlichen Stadtverkehrs in der Zahl von

elektrickej energie pre potreby
prevádzky účelového osvetlenia city
light CLP

..... 9 867,99 € s PDH

50 % z ceny (CLP)
..... 4 933,99 € s DPH

Podružný odberateľ uhradí 100 % nákladov, ktoré vznikli vlastníkovi verejného osvetlenia pre potreby prevádzky účelového osvetlenia city light CLV, presklených vitrín v počte 56 ks.

Prepočítaná spotreba odberu
elektrickej energie pre potreby
prevádzky účelového osvetlenia city
light CLV 6 739,11
€ s PDH

Cena celkom 6 739,11 € s PDH

6.2. Cena za služby poskytované prevádzkovateľom verejného osvetlenia pre podružných odberateľov bude stanovená na základe platného cenníka prevádzkovateľa verejného osvetlenia, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.

6.3. Prevádzkovateľ verejného osvetlenia a podružný odberateľ berú na vedomie, že vlastník verejného osvetlenia, môže z dôvodu šetriacich opatrení svojím rozhodnutím zmeniť dobu prevádzky verejného osvetlenia v nočných hodinách (vypínanie svietidiel). Z dôvodu tohto možného rozhodnutia nebude sieťou verejného osvetlenia v určenom čase dodávaná elektrická energia ani pre podružných odberateľov. O danej zmene bude podružný odberateľ oboznámený prevádzkovateľom verejného osvetlenia a nespotrebovaná časť elektrickej energie mu bude vlastníkom verejného osvetlenia

82 Stk. entstanden sind.

Der berechnete Verbrauch der Abnahme elektrischer Energie für den Bedarf des Betriebs der zweckgebundenen Beleuchtung Citylight, CLP.....9 867,99 € zzgl.MwSt.

50 % aus dem Preis (CLP)
..... 4 933,99 € zzgl.MwSt.

Der Sekundärabnehmer erstattet 100% der Kosten, die dem Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung für den Bedarf des Betriebs der zweckgebundenen Beleuchtung von Citylights, CLPs, Glasvitrinen in der Zahl von 56 Stk. entstanden sind.

Der berchnete Verbrauch der abgenommenen elektrischen Energie für den Bedarf des Betriebes der zweckgebundenen Beleuchtung von Citylights, 6 739,11 € zzgl. MwSt.

Preis gesamt 6 739,11 € zzgl. MwSt

6.2. Der Preis für die vom Betreiber der öffentlichen Beleuchtung an die Sekundärabnehmer geleisteten Dienste wird auf Grund einer gültigen Preisliste des Betreibers der öffentlichen Beleuchtung festgesetzt, die die Anlage Nr. 2 dieses Vertrags bildet.

6.2. Der Betreiber der öffentlichen Beleuchtung und der Sekundärabnehmer nehmen zur Kenntnis, dass der Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung aus dem Grund der Sparmaßnahmen durch seine Entscheidung die Betriebszeit der öffentlichen Beleuchtung in den Nachtstunden ändern kann (Ausschalten der Beleuchtungskörper). Aus dem Grund dieser möglichen Entscheidung wird vom Netz der öffentlichen Beleuchtung innerhalb der bestimmten Zeit elektrische Energie auch an die Sekundärabnehmer nicht geliefert. Über diese Änderung wird der Sekundärabnehmer vom Betreiber

vrátená v zmysle bodu 7.3 tejto zmluvy.	der öffentlichen Beleuchtung benachrichtigt und der nicht verbrauchte Teil der elektrischen Energie wird ihm vom Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung im Sinne des Punktes 7.3 dieses Vertrags zurückerstattet.
Čl. VII – Ostatné dojednania 7.1. Akékoľvek zmeny a doplnenia k tejto zmluve musia byť vykonané v písomnej forme a podpísané všetkými zmluvnými stranami. 7.2. Pri zmene obdobia odberu elektrickej energie je vlastník verejného osvetlenia povinný na konci zmluvného obdobia vyúčtovať prijatú úhradu na základe skutočne realizovaného obdobia spotreby podružného odberateľa. 7.3. V prípade nezaplatenia faktúry v lehote splatnosti má právo prevádzkovateľ verejného osvetlenia na pokyn mesta Prešov dočasne odpojiť odber podružného odberateľa od prívodu elektrickej energie. 7.4. Vlastník verejného osvetlenia nie je platcom DPH. Všetky faktúry je podružný odberateľ povinný uhradiť do 15. dní odo dňa doručenia faktúry 7.5. Prevádzkovateľ verejného osvetlenia vykonáva prevádzku a údržbu zariadení verejného osvetlenia pre vlastníka verejného osvetlenia v zmysle Rámcovej zmluvy č. TO – ZOD – 001 – 12 – 2000. 7.6. Akýkoľvek zásah do inštalácie zo	Art. VII – Sonstige Vereinbarungen 7.2. Jedwede Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrages bedürfen der Schriftform und sind von allen Vertragsparteien zu unterzeichnen. 7.2. Bei der Änderung des Zeitraums der Abnahme elektrischer Energie ist der Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung verpflichtet, zum Ende der Vertragslaufzeit die empfangene Kostenerstattung auf Grund des tatsächlich realisierten Zeitraums des Verbrauchs des Sekundärabnehmers in Rechnung zu stellen. 7.3. Im Falle der Nichtbezahlung der Rechnung innerhalb der Fälligkeitsfrist ist der Betreiber der öffentlichen Beleuchtung berechtigt, auf Anweisung der Stadt Prešov den Sekundärunternehmer von der Stromversorgung zeitweilig abzuschalten. 7.4. Der Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung ist kein Mehrwertsteuerzahler. Alle Rechnungen hat der Sekundärabnehmer binnen 15 Tagen ab dem Tag der Zustellung der Rechnung zu bezahlen. 7.5. Der Betreiber der öffentlichen Beleuchtung sorgt für den Betrieb und die Instandhaltung der Einrichtungen der öffentlichen Beleuchtung für den Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung im Sinne des Rahmenvertrages Nr. TO – ZOD – 001 – 12 – 2000.

strany podružného odberateľa bude považovaný za hrubé porušenie zmluvných podmienok a bude dôvodom na okamžité skončenie zmluvy. 7.7. Táto zmluva nadobúda účinnosť okamihom súhlasného podpisu štatutárnych zástupcov zmluvných strán. 7.8. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých po jednom obdrží každá zmluvná strana. 7.9. Táto zmluva je uzatvorená na dobu určitú a to do 31.12.2023 s tým, že ktorákoľvek zo zmluvných strán ju môže vypovedať s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci doručenia výpovede ostatným zmluvným stranám.	7.6. Jeder Eingriff in die Installation von Seiten des Sekundärabnehmers wird als schwerwiegende Verletzung der Vertragsbedingungen betrachtet und ein Grund für sofortige Beendigung des Vertrags sein. 7.7. Dieser Vertrag tritt mit dem Zeitpunkt seiner Unterzeichnung durch die statutarischen Vertreter der Vertragsparteien in Kraft. 7.8. Dieser Vertrag ist in drei Gleichschriften ausgefertigt, von denen je eine Ausfertigung jede der Vertragsparteien erhält. 7.9. Dieser Vertrag wurde auf bestimmte Zeit abgeschlossen, und zwar bis zum 31.12.2023, wobei jede der Vertragsparteien diesen Vertrag mit zweimonatiger Kündigungsfrist kündigen kann, die mit dem ersten Tag des Monates, der dem Monat folgt, in dem das Kündigungsschreiben an andere Vertragsparteien zugestellt wurde, zu laufen beginnt.
---	--

Vlastník verejného osvetlenia/ Eigentümer der öffentlichen Beleuchtung:

V Prešove dňa/ In Prešov am:.....

Ing. František Ol'ha

primátor mesta Prešov/ Bürgermeister

Prevádzkovateľ verejného osvetlenia/ Betreiber der öffentlichen Beleuchtung:

V dňa:.....

Bindasová Alžbeta M.Sc.

konateľka spoločnosti/ Geschäftsführer der Gesellschaft

Ing. Bindas Peter

Podružný odberateľ:

V dňa:.....

Bärbel Nieten, konateľka
euroAWK, spol. s r. o.

Príloha č. 1 k Zmluve o refundácií č. 3A - EE - 0080222

Por. číslo	Inventárne číslo	Ulica	Popis	Typ	Počet zariadení	Celkový príkon	Fakturácia odberu EE od
1.	30083, 30084	Levočská	za MHD - Levočská, smer PP - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
2.	30085, 30086	Levočská	pred MHD - Levočská, smer PO - PP	CLV	1	0,042	1.1.2023
3.	30107, 30108	Prostějovská	MHD - Centrum, smer PO - SB	CLP	1	0,042	1.1.2023
4.	30113, 30114	Sabinovská	za križ. s ul. Duklianska, pri SPŠ Strojnícka, smer PO - SB	CLV	1	0,042	1.1.2023
5.	30115, 30116	Duklianska	MHD - Okr. úrad, smer VT - PO	CLP	1	0,042	1.1.2023
6.	30117, 30118	Duklianska	MHD - Okr. úrad, smer PO - VT	CLP	1	0,042	1.1.2023
7.	30125, 30126	Škultétyho	I. v por. za križ. s ul. Budovateľskou, smer KE - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
8.	30127, 30128	Východná	pred vjazdom do areálu SAD, smer PO - KE	CLV	1	0,042	1.1.2023
9.	30129, 30130	Masarykova	za križ. s ul. Dostojevského, smer KE - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
10.	30131, 132, 133, 134, 135, 136	Masarykova	MHD - Veľká pošta, smer PO - KE	CLP	3	0,126	1.1.2023
11.	30139, 30140	Arm. Gen. Svobodu	pred MHD - M. Benku, smer PO - VT	CLV	1	0,042	1.1.2023
12.	30435, 30436	Volgogradská	MHD - Volgogradská, smer PO - SB	CLP	1	0,042	1.1.2023
13.	30437, 30438, 30639, 30640	Volgogradská	MHD - Volgogradská, smer SB - PO	CLP	2	0,084	1.1.2023
14.	30451, 30452	L. Novomeského	MHD - L. Novomeského, smer od ul. A. G. Svobodu	CLP	1	0,042	1.1.2023
15.	30453, 30454, 30455, 30456	L. Novomeského	MHD - Laca Novomeského, smer k ul. A.G. Svobodu	CLP	2	0,084	1.1.2023
16.	30459, 30460	Arm. Gen. Svobodu	MHD - Jurkovičova, smer VT - PO	CLP	1	0,042	1.1.2023
17.	30621, 30622	Levočská	MHD - Levočská, smer PO - PP	CLP	1	0,042	1.1.2023
18.	30623, 30624, 30625, 30626	Levočská	MHD - Levočská, smer PP - PO	CLP	2	0,084	1.1.2023
19.	30627, 30628	Arm. Gen. Svobodu	MHD - Jurkovičova, smer PO - VT	CLP	1	0,042	1.1.2023
20.	30629, 30630	Šafárikova	MHD - Nemocnica, smer PO - VT	CLP	1	0,042	1.1.2023
21.	30631, 30632	Arm. Gen. Svobodu	MHD - Lesnícka, smer PO - VT	CLP	1	0,042	1.1.2023
22.	30633, 30634	Sabinovská	MHD - Mičurinova, smer PO - SB	CLP	1	0,042	1.1.2023
23.	30635, 30636	Arm. Gen. Svobodu	MHD - Pavla Horova, smer PO - VT	CLP	1	0,042	1.1.2023
24.	30637, 30638	Arm. Gen. Svobodu	MHD - Lesnícka, smer VT - PO	CLP	1	0,042	1.1.2023
25.	30643,30644, 30645, 30646	VI. Clementisa	MHD - VI. Clementisa, smer od ul. Volgogradskej	CLP	2	0,084	1.1.2023
26.	30647, 30648, 30649, 30650	VI. Clementisa	MHD - VI. Clementisa, smer k ul. Volgogradskej	CLP	2	0,084	1.1.2023
27.	30673, 30674	Sabinovská	pri hoteli Šariš, smer SB - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
28.	30675, 30676	Sabinovská	pri hoteli Šariš, smer SB - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
29.	30677, 30678	Sabinovská	pri hoteli Šariš, smer SB - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
30.	30679, 30680	Masarykova	za križ. s ul. kap. Nálepku, smer KE - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
31.	30681, 30682	Košická	za MHD - Žel. stanica, smer PO - KE	CLV	1	0,042	1.1.2023
32.	30693, 30694	Škultétyho	I. v por. pred križ. s ul. Budovateľskou, smer KE - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
33.	30697, 30698	Metodova	roh ulíc Metodova / Slovenská, smer od ul. Slovenskej	CLV	1	0,042	1.1.2023
34.	30701, 30702	17. novembra	I. v poradí za MHD - Vysokoškolský areál, smer KE - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
35.	30703, 30704	Požiarnická	pred križ. s ul. Protifašistických bojovníkov, smer od ul. 17. nov.	CLV	1	0,042	1.1.2023
36.	30705, 30706	Vajanského	pred križ. s ul. Grešova, smer PO - KE	CLV	1	0,042	1.1.2023
37.	30707, 30708	Plzenská	I. v por. za križ. s ul. Lesík del., smer k ul. Masarykovej	CLV	1	0,042	1.1.2023
38.	30709, 30710	Plzenská	II. v por. za križ. s ul. Lesík del., smer k ul. Masarykovej	CLV	1	0,042	1.1.2023
39.	30713, 30714	Hollého	I. za križ. s ul. Šafárikova, smer k ul. Vajanského	CLV	1	0,042	1.1.2023
40.	30715, 30716	Hollého	II. za križ. s ul. Šafárikova, smer k ul. Vajanského	CLV	1	0,042	1.1.2023
41.	30719, 30720	Masarykova	I. v poradí za križ. s ul. Hlavná, smer PO - KE	CLV	1	0,042	1.1.2023
42.	30721, 30722	Partizánska	na rohu ulíc Budovateľská/Partizánska	CLV	1	0,042	1.1.2023
43.	30729, 30730, 30731, 30732	Prostějovská	MHD - Vukov, smer SB - PO	CLP	2	0,084	1.1.2023
44.	30733, 30734, 30735, 30736	Prostějovská	MHD - Sídliisko III., smer SB - PO	CLP	2	0,084	1.1.2023
45.	30737, 30738, 30739, 30740	Arm. Gen. Svobodu	MHD - Karpatská, smer VT - PO	CLP	2	0,084	1.1.2023
46.	30741, 30742	Mukačevská	MHD - Mukačevská, smer k Sídliisku III.	CLP	1	0,042	1.1.2023
47.	30743, 30744	Mukačevská	MHD - Mukačevská, smer od Sídliiska III.	CLP	1	0,042	1.1.2023
48.	30756, 30757	Obr. mieru	I. za MHD - Nám. mieru, smer KE - PP	CLV	1	0,042	1.1.2023
49.	30758, 30759	Obr. mieru	I. za križ. s ul. Českosl. armáda, smer k ul. KE - PP	CLV	1	0,042	1.1.2023
50.	30760, 30761	Kúpeľná	na rohu s ul. Zapotockého, smer k ul. Okružnej	CLV	1	0,042	1.1.2023
51.	30764, 30765	Východná	I. v poradí za križ. s ul. Solivarská, smer PO - VT	CLV	1	0,042	1.1.2023
52.	30766, 30767	Východná	II. v poradí za križ. s ul. Solivarská, smer PO - VT (op. Aut. Mazda)	CLV	1	0,042	1.1.2023
53.	30774, 30775	Vajanského	I. v poradí za križ. s ul. Duklianskou, smer k ul. Konštantínovej	CLV	1	0,042	1.1.2023
54.	30776, 30777	Vajanského	II. v por. za križ. s ul. Duklianskou, smer k ul. Konštantínovej	CLV	1	0,042	1.1.2023
55.	30778, 30779	Vajanského	III. v por. za križ. s ul. Duklianskou, smer k ul. Konštantínovej	CLV	1	0,042	1.1.2023
56.	30780, 30781	Masarykova/Plzenská	pred SLSP	CLV	1	0,042	1.1.2023
57.	30782, 30783	Masarykova/Plzenská	pred SPŠ Elektrotechnická	CLV	1	0,042	1.1.2023
58.	30786, 30787, 30788, 30789	Arm. Gen. Svobodu	MHD - Pavla Horova, smer VT - PO	CLP	2	0,084	1.1.2023
59.	30794, 30795, 30796, 30797	Prostějovská	MHD - Centrum, smer SB - PO	CLP	2	0,084	1.1.2023
60.	30799, 30800	Prostějovská	MHD - Prostějovská, smer SB - PO	CLP	1	0,042	1.1.2023
61.	30801, 30802	Levočská	I. v poradí za križ. s ul. M. Čulena, smer PP - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
62.	30803, 30804	Levočská	II. v poradí za križ. s ul. M. Čulena, smer PP - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
63.	30805, 30806	Levočská	III. v poradí za križ. s ul. M. Čulena, smer PP - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
64.	30807, 30808	Levočská	I. v poradí pred križ. s ul. Obrancov mieru, smer PP - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
65.	30809, 30810	Levočská	II. v poradí pred križ. s ul. Obrancov mieru, smer PP - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
66.	30811, 30812	Levočská	I. pred križ. s ul. VI. Clementisa, smer PO - PP	CLV	1	0,042	1.1.2023
67.	30813, 30814	Levočská	II. pred križ. s ul. VI. Clementisa, smer PO - PP	CLV	1	0,042	1.1.2023
68.	30815, 30816	Sabinovská	I. v poradí pred križ. s ul. Björnsonova, smer PO - SB	CLV	1	0,042	1.1.2023
69.	30817, 30818	Sabinovská	II. v poradí pred križ. s ul. Björnsonova, smer PO - SB	CLV	1	0,042	1.1.2023
70.	30819, 30820	Sabinovská	III. v poradí pred križ. s ul. Björnsonova, smer PO - SB	CLV	1	0,042	1.1.2023
71.	30823, 30824	Sabinovská	v ostrovčeku na parkovisku, oproti pred Farby-laky, smer SB - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023

Por. číslo	Inventárne číslo	Ulica	Popis	Typ	Počet zariadení	Celkový príkon	Fakturácia odberu EE od
72.	30827, 30828	Hurbanistov	oproti výjazdu z parkoviska DJZ, smer k ul. Hlavnej	CLV	1	0,042	1.1.2023
73.	30835, 30836	Masarykova	pred bankomatom SLSP	CLV	1	0,042	1.1.2023
74.	30837, 30838	Masarykova	pred Domom nábytku	CLV	1	0,042	1.1.2023
75.	30839, 30840	Masarykova	pred nák. centrom AQUA	CLV	1	0,042	1.1.2023
76.	30841, 30842	Masarykova	pred VÚB	CLV	1	0,042	1.1.2023
77.	30843, 30844	Masarykova	pred dets.parkom oproti ul.Plzenská	CLV	1	0,042	1.1.2023
78.	30845, 30846	Masarykova	pred dets.parkom pri zast.MHD	CLV	1	0,042	1.1.2023
79.	30847, 30848	Švábska	I. za MHD Lomnická, smer PO - KE	CLV	1	0,042	1.1.2023
80.	30849, 30850	Švábska	I. za MHD Lomnická, smer KE - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
81.	30851, 30852	Švábska	I. za MHD Švábska, smer KE - PO	CLV	1	0,042	1.1.2023
82.	30875, 30876	Volgogradská	MHD - Vukov, oproti Obchodná akadémia	CLP	1	0,042	1.1.2023
83.	30877, 30878, 30879, 30880	Arm.Gen. Svobodu/M.Benku	MHD - smer sídlisko Šváby	CLP	2	0,084	1.1.2023
84.	30881, 30882	Arm.Gen. Svobodu/M.Benku	MHD - obch. centr. Opal, pošta	CLP	1	0,042	1.1.2023
85.	30883, 30884	Arm.Gen. Svobodu/Karpatská	MHD - Billa	CLP	1	0,042	1.1.2023
86.	30885, 30886	Solivarská	MHD - reštaurácia Šport	CLP	1	0,042	1.1.2023
87.	30887, 30888	Solivarská	MHD - oproti reštaurácii Šport	CLP	1	0,042	1.1.2023
88.	30889, 30890, 30891, 30892	17. novembra	MHD - smer Mestská hala	CLP	2	0,084	1.1.2023
89.	30893, 30894, 30895, 30896	17. novembra	MHD - smer Obrancov mieru pri rest. Hviezda	CLP	2	0,084	1.1.2023
90.	30897, 30898	Budovateľská / Štúrova	MHD - smer centrum	CLP	1	0,042	1.1.2023
91.	30899, 30900	Duklianska / Kúty	MHD - Suzuki, Škoda, oproti ČS OMV	CLP	1	0,042	1.1.2023
92.	30901, 30902	Prostějovská/M.Nešpora	MHD - smer konečná MHD	CLP	1	0,042	1.1.2023
93.	30903, 30904	Prostějovská	MHD - smer Bajkalská, konečná	CLP	1	0,042	1.1.2023
94.	30905, 30906	Duchnovičovo nám.	MHD - smer Obrancov mieru	CLP	1	0,042	1.1.2023
95.	30907, 30908	Duchnovičovo nám.	MHD - smer internáty	CLP	1	0,042	1.1.2023
96.	30909, 30910, 30911, 30912	Sabinovská	MHD - smer centrum	CLP	2	0,084	1.1.2023
97.	30917, 30918, 30919, 30920	Solivarská / Pleta	MHD - smer centrum	CLP	2	0,084	1.1.2023
98.	30921, 30922	Vranovská	MHD - konečná trolejbusov	CLP	1	0,042	1.1.2023
99.	31005, 31006	Metodova / Slovenská	pri parkovisku Metodova / Slovenská	CLV	1	0,042	1.1.2023
100.	31020, 31021	Keratsínske nám.	MHD - Vansovej	CLP	1	0,042	1.1.2023
101.	31022, 31023	Keratsínske nám.-cintorín	MHD - Pod Šalgovíkom - konečná zastávka	CLP	1	0,042	1.1.2023
102.	31024, 31025, 31026, 31027	Sibírska	MHD - Sibírska, smer k ul. Arm. Gen. Svobodu	CLP	2	0,084	1.1.2023
103.	31028, 31029	Obrancov mieru	MHD - smer centrum - KE	CLP	1	0,042	1.1.2023
104.	31030, 31031	Obrancov mieru	MHD - pri vedeckej knižnici, smer PP	CLP	1	0,042	1.1.2023
105.	31032, 31033	Obr. mieru	MHD - Obr. mieru, smer KE - PP	CLP	1	0,042	1.1.2023
106.	31034, 31035	Masarykova	MHD - Čierny most, smer KE - PO	CLP	1	0,042	1.1.2023
107.	31036, 31037	Masarykova	MHD - Čierny most, smer ŽSR - KE	CLP	1	0,042	1.1.2023
108.	31038, 31039	Masarykova	MHD - Čierny most, smer PO - KE	CLP	1	0,042	1.1.2023
109.	31096, 31097, 31098, 31099	Levočská	MHD - Levočská smer centrum	CLP	2	0,084	1.1.2023
110.	31130, 31131	Budovateľská	MHD - pri podniku ZPA	CLP	1	0,042	1.1.2023
111.	31132, 31133	Bajkalská	MHD - Bajkalská, oproti Technickým službám mesta Prešov	CLP	1	0,042	1.1.2023
112.	31188, 31189	Plzenská	III. v por. za križ. s ul. Lesík del., smer k ul. Masarykovej	CLV	1	0,042	1.1.2023
113.	31276, 31277	Lesík delostrelcov	MHD - za križ. s ul. K amfiteátru smer centrum	CLP	1	0,042	1.1.2023
114.	731282	Arm.G.Svobodu/Jurkovičova	MHD - poliklinika smer PO - KE	CLP	1	0,042	1.1.2023
115.	731286	Björnsonova	MHD - pri futbalovom štadióne smer sídl. III	CLP	1	0,042	1.1.2023
116.	731268	Dilongova	MHD - smer centrum	CLP	1	0,042	1.1.2023
117.	731274	Levočská	MHD - smer PO - PP pri sídl III	CLP	1	0,042	1.1.2023
118.	731260	Sabinovská	MHD - smer PO - SB pre odb. na Šidlovec	CLP	1	0,042	1.1.2023
119.	731278	Volgogradská	MHD - smer PO - PP pri Nám. Kráľ. pokoja	CLP	1	0,042	1.1.2023
	CELKOM				138	5,796	